

ные Комитетом по планированию развития в его докладе о его четвертой и пятой сессиях¹⁵;

10. *призывает* правительства государств-членов и организации системы Объединенных Наций предпринять дополнительные усилия в их содействии проведению работ по подготовке ко Второму десятилетию развития Организации Объединенных Наций, с тем чтобы предварительный проект международной стратегии развития мог быть представлен Генеральной Ассамблее на ее двадцать четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет на его возобновленной сорок седьмой сессии с целью окончательного ее принятия в начале 1970 года.

*1631-е пленарное заседание,
5 августа 1969 года.*

1451 (XLVII). Поощрение частных иностранных капиталовложений в развивающихся странах

Экономический и Социальный Совет,

продолжая деятельность, последовательно определенную Генеральной Ассамблеей, Советом и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, по поощрению иностранных капиталовложений для финансирования развития,

отмечая с удовлетворением организацию Генеральным секретарем в Амстердаме с 16 по 20 февраля 1969 года совещания Группы по иностранным инвестициям в развивающихся странах, во исполнение резолюции 1359 (XLV) Совета от 2 августа 1968 года и с помощью, любезно предоставленной правительством Нидерландов,

принимая к сведению с живым интересом темы дискуссии и заключительное заявление этой Группы, содержащиеся в ее докладе¹⁶,

признавая, что частные иностранные капиталовложения дополняют, но не заменяют государственную и техническую помощь, необходимую развивающимся странам,

учитывая значительные успехи, достигнутые таким образом в анализе условий иностранных капиталовложений в развивающихся странах, а также таких существенных вопросов, как первоочередная роль принимающей страны в определении первоочередных секторов, и желательность, с точки зрения иностранных вкладчиков, принятия этого порядка очередности,

учитывая также рекомендации Группы, касающиеся исследования и подготовки кадров в развивающихся странах, в целях содействия освоению методов производства и управления в связи с притоком иностранного капитала,

¹⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия*, документ E/4682, глава I.

¹⁶ *Группа по иностранным инвестициям в развивающихся странах, доклад о совещании, состоявшемся в Амстердаме с 16 по 20 февраля 1969 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.69.II.D—12), пункты 1—39.

отмечая также интерес, проявляемый к информации о возможностях капиталовложений, к местным предприятиям и к новой многонациональной концепции развития,

выражая удовлетворение по поводу возросшего доверия со стороны вкладчиков,

1. *принимает к сведению с интересом* рекомендации, сделанные Группой по иностранным инвестициям в развивающихся странах¹⁷;

2. *просит* Генерального секретаря провести исследования, предложенные Группой и указанные в пунктах а—е части III доклада Генерального секретаря о ходе работы¹⁸, а также исследование действия соглашений между основными компаниями и их филиалами о производстве и торговле, в частности соглашений о распределении рынков, еще не охваченных работой, выполняемой или намеченной к выполнению учреждениями системы Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает* Генеральному секретарю создать в сотрудничестве с заинтересованными сторонами и соответствующими международными организациями и учреждениями другие исследовательские группы на региональном и глобальном уровнях с целью изучения конкретных мер, способных увеличить приток иностранных капиталовложений в развивающиеся страны;

4. *просит* Генерального секретаря представить сорок девятой сессии Совета доклад о ходе работы в этой области.

*1636-е пленарное заседание,
8 августа 1969 года.*

1452 (XLVII). Экспортные кредиты и содействие развитию экспорта в развивающихся странах

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1270 (XLIII) от 4 августа 1967 года и 1358 (XLV) от 2 августа 1968 года и на решение 29 (II), принятое 28 марта 1968 года Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹⁹,

*рассмотрев доклад Совещания круглого стола по вопросу экспортного кредита как средства содействия развитию экспорта из развивающихся стран*²⁰, а также доклад Генерального секретаря о выводах Совещания круглого стола²¹,

1. *принимает к сведению с признательностью доклад Совещания круглого стола по вопросу экспортного кредита как средства содействия развитию экспорта из развивающихся стран*;

2. *предлагает* Генеральному секретарю изучить в тесном сотрудничестве с Международным ва-

¹⁷ Там же, пункты 1—20.

¹⁸ E/4664.

¹⁹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, вторая сессия*, том I и Согг.1 и 3 и Add.1 и 2. Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.II.D.14), стр. 53.

²⁰ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.69.II.D.11.

²¹ E/4662.

лутным фондом средства и возможности, которые позволят развивающимся странам облегчить бремя, налагаемое на их платежный баланс краткосрочным финансированием экспортных кредитов, предоставляемых экспортерами этих стран;

3. *предлагает* далее Генеральному секретарю подготовить в консультации с Международным банком реконструкции и развития и региональными банками развития исследование возможностей финансирования или рефинансирования среднесрочных и долгосрочных экспортных кредитов, предоставляемых развивающимся странам, а также возможностей покрытия таких кредитов гарантиями для облегчения их финансирования на международном рынке капитала;

4. *просит* правительства государств-членов, специализированные учреждения Организации

Объединенных Наций и заинтересованные международные организации оказывать Генеральному секретарю всемерное содействие в проведении тех из упомянутых в пунктах 2 и 3 выше видов деятельности, которые могут быть осуществлены в ближайшее время;

5. *предлагает* Генеральному секретарю далее тщательно рассмотреть другие аспекты программы работы, изложенной в его докладе о выводах Совещания круглого стола, с учетом мнений, выраженных по этому вопросу на сорок седьмой сессии Совета;

6. *просит* далее Генерального секретаря представить сорок девятой сессии Совета доклад о выполнении положений настоящей резолюции.

1636-е пленарное заседание,
8 августа 1969 года.

ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ

Упрощение и стандартизация документации и процедур в области международной торговли

Что касается упрощения и стандартизации документации и процедур в области международной торговли, то Совет на своем 1625-м заседании 31 июля 1969 года принял к сведению резолюцию 4 (XXIV), принятую Экономической комиссией для Европы 23 апреля 1969 года²² и раздел XII доклада о состоявшихся в 1969 году²³ заседаниях Исполнительных секретарей региональных экономических комиссий, на которых рассматривался этот вопрос.

²² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия*, документ E/4641, часть III.
²³ E/4709.

Внесение изменений в полномочия Экономической комиссии для Латинской Америки

На своем 1625-м заседании 31 июля 1969 года Совет постановил внести изменения в полномочия Экономической комиссии для Латинской Америки, добавив в конце пункта 12 следующий текст:

«В те годы, когда Комиссия не проводит сессии, Исполнительный секретарь представляет Экономическому и Социальному Совету полный доклад о своей деятельности и планах, включая планы любых вспомогательных органов, после одобрения его Председателем Комиссии и распространения среди государств-членов для замечаний и любых необходимых изменений».

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ

1448 (XLVII). Проблемы окружающей человека среды

Экономический и Социальный Совет,

*рассмотрев с удовлетворением доклад Генерального секретаря о проблемах окружающей человека среды*²⁴,

вновь подтверждая важность и неотложность этих проблем и подчеркивая необходимость скорейшего принятия всех подготовительных мер к созываемой в 1972 году конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды,

²⁴ E/4667.

считая, что важно иметь в виду в ходе дальнейшей подготовки к конференции следующие соображения:

a) возможно скорее должен быть создан немногочисленный секретариат конференции в составе главным образом — с согласия соответствующих специализированных учреждений — постоянных сотрудников учреждений системы Организации Объединенных Наций, являющихся квалифицированными специалистами в области окружающей человека среды;

b) для достижения конференцией своих целей существенно важно, чтобы вопросы, включаемые в ее повестку дня, были тщательно отобраны, чтобы ее организационная структура была про-